

COSTRUZIONI AGRICOLO INDUSTRIALI

**AS 440**

**AS 550**



TECNICA & AFFIDABILITÀ

**DALLA BONA**



# AS 550

I modelli AS 440 - AS 550 sono caricatori **Adatti** ad operare in spazi stretti, nelle piccole medie aziende, in montagna ed in genere dove non sono richieste elevate prestazioni.

**Abbinabili** a qualsiasi tipo di trattore anche da 30 HP con PTO.

**Robusti** perché costruiti con materiale di qualità che garantisce un impiego ininterrotto per lungo tempo con scarsa manutenzione.

**Versatili** per la loro configurazione del braccio che consente una maggiore profondità di lavoro. Sono previste applicazioni di svariate benne e attrezzature che permettono impieghi di ogni genere dove c'è necessità di sollevare e movimentare in genere.

#### DOTAZIONE STANDARD

- 2 appoggi meccanici laterali
- pedane di accesso e posto guida
- parafanghi alle ruote
- valvole di blocco su tutti gli utilizzi
- posto guida centrale
- predisposizione per scavo

#### OPTIONALS

- appoggi meccanici supplementari posteriori
- appoggi idraulici laterali e posteriori
- timone versione Svizzera/Austria
- impianto frenante
- braccio telescopico per (AS 550)
- leve a cloche (sistema Euro)
- azionamento con motore elettrico, benzina o diesel e doppio funzionamento PTO più motore con selettore automatico.

The AS 440 - AS 550 models are loaders **Suitable** for working in tight spaces, in small-medium sized companies, in the mountains and generally where high performance is not required;

**Which can be fitted** to all tractors - even 30 HP ones - with a PTO;

**Robust** because they are made of quality material guaranteeing uninterrupted use for a long period with very little maintenance;

**Versatile** because of the arm configuration, permitting a deeper working depth. A wide variety of buckets and tools can be fitted permitting great many uses where lifting and handling in general is required;

#### STANDARD EQUIPMENT

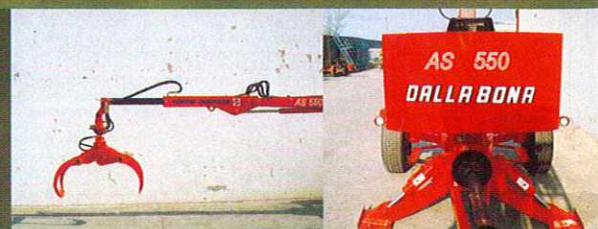
- 2 mechanical side supports
- access foot-plates and driving seat
- mudguards on the wheels
- block valves on all the movements
- central driving seat
- excavation tools can be fitted

#### OPTIONALS

- extra rear mechanical supports
- side and rear hydraulic supports
- Swiss/Austrian tow-bar versions
- Brake system
- Telescopic arm (for AS 550)
- joy-sticks (Euro system)
- drive from an electric motor, petrol or diesel engine or double PTO plus motor/engine operation with an automatic selector.



**DALLA BONA**  
TECNICA & AFFIDABILITÀ





# AS 440

Les modèles AS 440 – AS 550 sont des chargeurs **Très indiqués** pour des interventions dans des endroits avec peu d'espace à disposition, dans les petites et moyennes entreprises, en montagne et généralement là où ne sont pas nécessaires des performances de haut niveau.

**Peuvent être assemblés** à tous les types de tracteur même à ceux de 30 HP avec PTO.

**Robustes** car ils sont construits avec des matériaux de bonne qualité ce qui permet de pouvoir les utiliser pendant longtemps et cela avec un entretien plutôt modeste.

**Polyvalents** grâce à la configuration de leur bras qui facilite le travail en profondeur. On peut appliquer plusieurs sortes de bennes et d'équipements pour effectuer des travaux de levage et des manœuvres d'ordre général.

#### DOTATION STANDARD

- 2 appuis mécaniques latéraux
- plate forme d'accès et poste de conduite
- gardes boue des roues
- Soupapes de blocage sur tous les points d'utilisation
- poste de conduite central
- possibilité d'application d'accès soires de fouille

#### EN OPTION

- appuis mécaniques postérieurs supplémentaires
- appuis hydrauliques latéraux et postérieurs
- timon version Suisse/Autriche
- équipement de freinage
- bras télescopique pour (AS 550)
- levier à cloche (système Euro)
- démarrage avec moteur électrique, essence ou diesel et double fonctionnement PTO plus moteur avec sélecteur automatique.

Bei den Modellen AS 440 und AS 550 handelt es sich um Lader. Diese Lader sind für enge Räume bzw. für kleine bis mittelgroße Unternehmen im Gebirge oder an jenen Orten, wo keine hohen Leistungen erforderlich sind, **geeignet**.

Diese Lader können mit allen Arten von Traktor, auch mit 30 HP mit Zapfwelle, **verbunden** werden.

Sie sind **robust**, da sie aus hochqualitativem Material bestehen, welches die ununterbrochene Benutzung mit geringen Wartungsarbeiten gewährleistet.

Aufgrund der Konfiguration des Auslegers, welcher eine größere Arbeitstiefe ermöglicht, sind diese Lader besonders **anpassungsfähig**. Es ist die Anwendung von unterschiedlichen Greifern und Werkzeugen, die das Heben und den Transport im allgemeinen ermöglichen, vorgesehen worden.

#### STANDARD-AUSSTATTUNG

- 2 seitliche mechanische Stützen
- Trittbretter und Fahrersitz
- Koblech an den Rädern
- Sperrventile an allen Anwendungspunkten
- zentraler Fahrersitz
- Möglichkeit, Ausgrabzubehörteile zu montieren

#### TEILE AUF ANFRAGE

- zusätzliche, hintere mechanische Stützen
- seitliche und hintere hydraulische Stützen
- Ruder in schweizerischer/ österreichischer Version
- Bremsanlage
- Teleskopausleger für AS 550
- Steuernüppel (Euro-System)
- Antrieb mit Elektromotor oder mit Benzin- oder Dieselmotor und Zapfwellen-Doppelbetrieb plus Motor mit automatischem Schalter



	<b>AS 440</b>	<b>AS 550</b>
A Lunghezza braccio - Arm length Longueur du bras - Länge des Auslegers	m 3,9 ft 12,87	m 4,4 ft 14,52
A1 Lunghezza braccio con telescopico - Arm length with telescope Longueur du bras avec télescope - Länge des Auslegers mit Teleskop	m 5,3 ft 17,49	
B Distanza utile con benna di carico - Useful length with fork Distance utilisable avec benne du charge - Nutzabstand mit Ladungsgreifer	m 4,2 ft 14	4,7 15
B1 Distanza utile con telescopio e benna di carico - Useful length with log-pliers (with telescope) Distance utilisable avec télescope et benne du charge - Nutzabstand mit Teleskoparm Ladungsgreifer	m 5,7 ft 18,81	
C Altezza utile sotto forca - Useful height under fork Hauteur utilisable sans la fourche - Nutzhöhe unter der Gabel	m 2,9 ft 9,6	3,7 12,21
C1 Altezza utile sotto pinza con telescopio - Useful height under pincer (with telescope) Hauteur utilisable sans la pince avec télescope - Nutzhöhe unter der Zangemit Teleskop	m 4,5 ft 14,85	
D Profondità max di scavo - Max. excavation depth Profondeur maximum d'excavation - Max. Baggertiefe	m 2 ft 6,6	2,2 7,26
D1 Profondità max con pinza e telescopio - Max. depth with telescope Profondeur maximum avec pince et télescope - Max. Tiefe mit Zange und Teleskopikarm	m 3 ft 10	
E Profondità max con forca letame - Max. depth with fork (without telescope) Profondeur maximum avec fourche à fumier - Max. Tiefe mit Mistgabel	m 2,6 ft 8,58	2,9 9,57
F Altezza utile al gancio - Max. height at hook Hauteur utilisable au crochet - Nutzhöhe am Haken	m 3,9 ft 12,87	4,9 16,17
F1 Altezza utile al gancio con telescopio - Max. height at hook with telescope Hauteur utilisable au crochet avec le télescope - Nutzhöhe am Haken mit Teleskopikarm	m 5,5 ft 18,15	
G Lunghezza telaio con ruote - Chassis length with whells Longueur châssis avec les roues - Rahmenlänge mit Radem	m 2,3 ft 7,59	2,8 9,24
H Corsa sfilo idraulico (telescopico) - Hydraulic extension travel (telescope) Course du défilement hydraulique (télescope) - Hub - Hydraulischer Auszug (Teleskop)	m 1 ft 3,04	
Rotazione continua - Rotation Rotation continue - Drehung	° 360 ° 360	360 360
Capacità di alzata a braccio teso - Extended arm lifting capacity Capacité de levée à bras tendu - Hubkapazität bei ausge strecktem Ausleger	daN 300 lb 660	500 1100
Capacità di alzata con telesc. esteso - Extended arm lifting capacity (with telescope) Capacité de levée ave télescope étendu - Hubvermögen mit ausgebreiteten teleskopikarm	daN lb	400 880
Capacità di alzata al primo braccio - First arm lifting capacity Capacité de levée au premier bras - Hubkapazität beim ersten Ausleger	daN 500 lb 1100	800 1760
Circuito idraulico - Hydraulic circuit Circuit hidraulique - Hydraulikkreis	l 25 gal 6,6	40 10,6
Diametro ralla - Fifth wheel diameter Diamétre de la crapandise - Drehplatten durchmesser	m 0,4 ft 1,32	0,5 1,65
Peso base zavorrato - Basic weight with ballast Poids de base avec lest - Grundgewicht mit Ballast	circa - ca. environ - about	daN 1130 lb 2500
		1970 4350

• Le varie portate sono sempre subordinate alle dimensioni/peso della trattore  
• The various capacities are always subordinate to the dimensions/weight of the tractor  
• Les différentes portées sont toujours subordonnées aux dimensions/poids du tracteur  
• Die Leistungen sind mit den Abmessungen/dem Gewicht der Zugmaschine verbunden



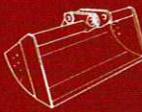
Benna trapezoidale - Trapezoidal bucket  
Benne trapezoidal - Trapezzgreifer



Benna standard - Standard bucket  
Benne Standard - Standardgreifer



Benna mordente - Clamshell bucket  
Benne preneuse - Greifkübel



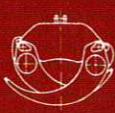
Benna pulizia fossi - Dicht cleaning bucket  
Benne nettoyage fossé  
Greifer für Grabensreinigung



Forca per tronchi - Log fork  
Fourche à troncs - Stammgabel



Forca letame - Manure fork  
Fourche fumier - Gabel für Mist



Pinza tronchi - Log pliers  
Pinces à bois - Holzgreifer



Polipo per legna - Grab for wood  
Polype pour bois - Polypgreifer für Holz

Dati, descrizione ed illustrazioni sono forniti a titolo indicativo e non impegnativo.

Characteristics and descriptions are given as indicative and not bidding.

Données, descriptions et illustrations sont fournies à titre d'indication.

Angaben, Beschreibungen und Illustrationen sind nicht verbindlich.

# COMAF

Via dell'Artigianato, 2/4  
25012 CALVISANO (Brescia) - Italy  
Tel. 030.9668044 - Fax 030.9968877  
e.mail: comaf@comaf.eu - www.comaf.eu